

**Actes commemoratius del 40è aniversari de
la fundació dels estudis de catalanística a la
Universitat Estatal de Moscou
M.V.Lomonóssov**

Facultat de Filologia
MGU M.V.Lomonóssov

Càtedra de Llengües Iberoromàniques

22 i 26 de març de 2018

COMITÈ ORGANITZADOR

Presidència d'honor:

Degana de la Facultat de Filologia de la MGU M.V. Lomonóssov, Sra. M.L.
REMNIOVA

Membres del Comitè Organitzador:

I.L. OBOLENSKAIA (presidenta): Directora de la Càtedra de Llengües
Iberoromàniques

M.PONSATÍ: lectora de la Càtedra de Llengües Iberoromàniques

A.V.BAKÀNOVA: professora de la Càtedra de Llengües Iberoromàniques

K.V.KITXIGUIN (secretari): professor de la Càtedra de Llengües
Iberoromàniques

PROGRAMA D'ACTES

22 de març

10'30h -13h ACTE D'INAUGURACIÓ (aula p.7, planta baixa)

-Paraules de benvinguda del vicerector de la MGU M.V.Lomonóssov i director del Departament Internacional per a l'Educació: Sr. I.A.MAZEI

-Ambaixador d'Espanya a la Federació Russa: Excm. Sr. IGNACIO YBÁÑEZ RUBIO

-Degana de la Facultat de Filologia de la MGU M.V.Lomonóssov: Sra. M.L. REMNIOVA

-Directora de la Càtedra de Llengües Iberoromàniques de la Facultat de Filologia de la MGU M.V. Lomonóssov: Dra. I.L.OBOLENSKAIA

-Director de l'Institut Ramon Llull: Dr.MANUEL FORCANO

-Director de l'*Instituto Cervantes* de Moscou: Sr. ABEL MURCIA

-Director de l'Àrea de Llengua i Universitats de l'Institut Ramon Llull: Dr. JOSEP-ANTON FERNÁNDEZ

-Actuacions musicals:

1a part:

Coral "Cant dels ocells" (MGU. Estudiants de llengua i cultura catalanes)

2a part:

Pàvel Bikov (baríton)

Aleksandr Blok (piano)

Pàvel BIKOV

Baríton, solista de "Moskontsert". Guardonat en nombrosos concursos a escala nacional i internacional.

Aleksandr BLOK

Compositor i pianista.

13h - 14h Píscolabis (sala 1058)

14h - 18h Conferències (aula 843 a)

1. Txelíxeva, Irina (Acadèmia Russa de les Ciències. Institut de Llengües Estrangeres)

"Els catalans i la llengua catalana dins el marc històric de les llengües francesa i italiana"

2. Abràmova, Marina (MGU. Càtedra d'Història de la Literatura Estrangera)

"Principis d'elaboració del curs d'Història de la Literatura Catalana en l'àmbit universitari"

3. Ogneva, Elena (MGU. Càtedra d'Història de la Literatura Estrangera)

"De la problemàtica catalana a la de tota la humanitat. La novel·la de Jaume Cabré *Jo confesso* com a text hipercultural"

4. Ivanova, A (Universitat Estatal de Sant Petersburg. Càtedra de Llengües Romàniques)

"Història de la Rússia Soviètica des del punt de vista català: vigència de la traducció al rus"

5. Kàrpova, Iúlia (MGU. Càtedra de Llengües Iberoromàniques)

"Sintaxi expressiva en la prosa catalana humanística del s.XV"

6. Urjuntseva, Anna (MGU. Càtedra de Llengües Iberoromàniques)

“Particularitats de traducció del text dramàtic català”

7. Bakànova, Anna (MGU. Càtedra de Llengües Iberoromàniques)

“Particularitats de gènere dels textos folklòrics catalans”

18h: Comiat de la jornada a la Càtedra de Llengües Iberoromàniques (sala 1058)

26 de març

16h (aula P-)

Concert de la cantautora catalana Meritxell Gené i el guitarrista Txabi Ábrego.

Meritxell Gené ha participat en nombrosos festivals de música arreu de Catalunya i d'Europa. És autora de quatre àlbums discogràfics, dos dels quals creats a partir de poemes de Màrius Torres, Vicent Andrés Estellés, Joan Salvat-Papasseit i Maria-Mercè Marçal, entre d'altres.